

## FM / AM rádio s USB a CD

**Dual**

Obj. č. 39 42 01



### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup FM / AM rádia Dual s funkcemi CD přehrávače a USB.

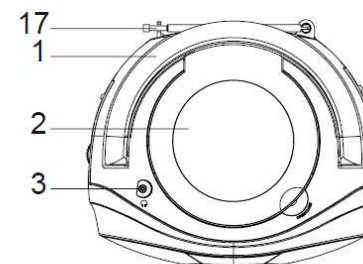
Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.

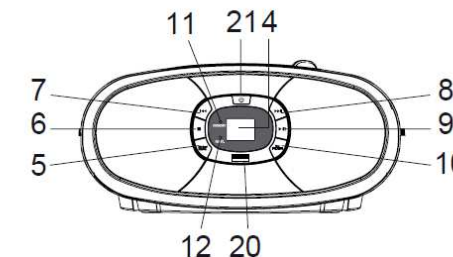


## Popis a ovládací prvky

### Pohled shora

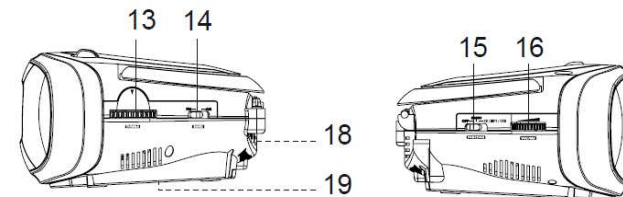


### Přední část



- 1 – Úchyt pro přenášení
- 2 – Dvíčka CD mechaniky
- 3 – Vstup pro připojení sluchátek (konektor 3,5 mm)
- 4 – LCD displej
- 5 – MODE / PROG funkce Repeat / Random a programování skladeb
- 6 ■ STOP – ukončení přehrávání skladeb z CD / USB
- 7 I◀◀ – návrat k předchozí skladbě, rychlejší přechod v rámci aktuální skladby směrem na začátek
- 8 ▶▶I – přechod na následující skladbu, rychlejší přechod v rámci skladby směrem na její konec
- 9 ▶|| – PLAY / PAUSE spuštění a pozastavení přehrávání
- 10 FOLDER+ / 10+ výběr adresáře nebo přechod na další 10. skladbu
- 11 STANDBY LED – kontrolka pohotovostního režimu
- 12 FM ST LED – indikace stereo příjmu v režimu FM rádia
- 13 TUNING – vyhledávání (ladění) stanic v pásmu AM / FM
- 14 BAND FM AM – výběr příjmu v režimu FM nebo AM
- 15 FUNCTION – přepínač režimů OFF (vypnutí rádia) / RADIO / CD/MP3/USB
- 16 VOLUME – regulátor hlasitosti
- 17 Teleskopická anténa pro příjem FM stanic
- 18 AC ~ zdířka pro připojení přívodního kabelu a napájení rádia ze sítě 230 V AC 50 Hz
- 19 – Přihrádka bateriového prostoru
- 20 – USB port
- 21 – STANDBY (přepnutí rádia do režimu standby)

### Zadní část



## Rozsah dodávky

Rádio  
Přívodní kabel  
Návod k obsluze

## Vlastnosti

- Přehrávání CD s hudebními soubory ve formátu MP3 a všemi běžnými hudebními formáty.
- V režimu CD přehrávače můžete přehrávat jednotlivé skladby nebo celá alba.
- Naprogramovat můžete až 20. oblíbených skladeb pro přehrávání.
- Kvalitní příjem a poslech rozhlasových stanic v režimu AM / FM.
- Přehrávání hudebních souborů z paměťového disku.
- Poslech prostřednictvím sluchátek (konektor 3,5 mm).



Pro připojení USB disku k rádiu nepoužívejte nikdy žádné prodlužovací kabely a adaptéry. Flash disk připojte vždy přímo k rádiu.

## Uvedení do provozu

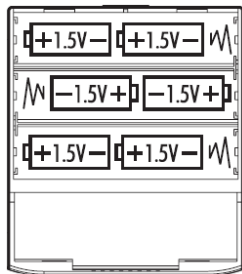
Rádio připojte do elektrické sítě s napětím 230 V AC 50 Hz. Použijte proto výhradně dodávaný kabel. Zajistěte dostatečnou ventilaci rádia během provozu. Rádio a zejména jeho přívodní kabel instalujte tak, aby za provozu nemohlo dojít k ohrožení ostatních osob, které se v místě pohybují.

### Vylepšení anténního příjmu

Celkový počet a kvalita poslechu přijímaných stanic závisí vždy na konkrétních podmínkách v místě příjmu. Teleskopická anténa, kterou je rádio vybaveno, však zajišťuje dostatečně kvalitní příjem většiny rozhlasových stanic. Teleskopickou anténu vytáhněte vždy do její maximální délky. Pro příjem stanic v režimu AM slouží anténa, která vestavěna uvnitř rádia. Pro vylepšení příjmu AM stanic tak vyzkoušejte otáčet samotným rádiem nebo jej umístit jinam.

### Vložení a výměna baterií

Opatrně otevřete přihrádku bateriového prostoru. Do přihrádky vložte celkem 6 ks baterií typu malé mono (baterie nejsou součástí dodávky). Při vkládání baterií do přihrádky dbejte jejich vložení do správné polohy a zachování přesné polarit. Všimněte si proto příslušných symbolů polarit „+“ a „-“ na bateriích a stejně tak i v přihrádce bateriového prostoru. Uzavřete přihrádku bateriového prostoru. Při správném uzavření musí být zvukově patrné dolehnutí zámku krytu.



**Poznámka:** K provozu rádia doporučujeme použití pouze kvalitních a alkalických baterií, které zaručují velmi vysoký výkon a dlouhou provozní životnost.

### Připojení síťového kabelu do rádia

Připojte konektor přívodního kabelu do příslušné zdířky AC ~ (18) v zadní části rádia a opačný konec kabelu do elektrické zásuvky. Po připojení kabelu je interní obvod rádia napájen životu nebezpečným napětím! Pro úplné odpojení rádia od elektrické sítě musíte vytáhnout přívodní kabel z rádia. Rádio připojte do sítě, jejíž parametry odpovídají údajům uvedeným na výrobním štítku rádia. Rádio odpojte od elektrické sítě vždy, když je nebudete po delší dobu používat a stejně tak jej odpojte od elektrické sítě i za bouřky!

### Poslech prostřednictvím sluchátek

Rozhlasové stanice nebo hudbu z CD / USB můžete poslouchat ve sluchátkách (sluchátka nejsou součástí dodávky). Dbejte však přitom na ochranu svého sluchu. Poslech hudby za přílišné hlasitosti může způsobit nevratné poškození sluchu! Před připojením sluchátek k rádiu nejprve snižte hlasitost na minimum. Po připojení sluchátek dojde k automatickému vypnutí výstupu zvuku do reproduktorů. Od té chvíle bude hudba přenášena pouze do sluchátek. Použijte sluchátka s konektorem 3,5 mm (jack), který připojte do příslušného vstupu (3) v horní části rádia. Po odpojení sluchátek od rádia bude znovu hudba vycházet z vestavěných reproduktorů rádia.

## Výběr zdrojového režimu

Zapněte rádio a přesuňte posuvný přepínač FUNCTION (15) do požadovaného režimu OFF / RADIO / CD/MP3/USB. Za provozu bude svítit provozní LED kontrolka (11). Stiskem tlačítka STANDBY (21) se provozní LED kontrolka zhasne a systém přejde do pohotovostního režimu. V případě, že je rádio přepnuté do režimu RADIO spustí se příjem a poslech rozhlasových stanic. V režimu CD/MP3/USB se spustí přehrávání hudby uložené na paměťovém médiu. Pakliže v tomto režimu stisknete tlačítko STANDBY (21), rádio se vypne a přejde do úsporného režimu Standby. Pokud uvnitř CD mechaniky není vložen žádný disk a je k rádiu připojen USB disk, systém automaticky spustí jeho načítání a poté zobrazí celkový počet skladeb uložených na disku. V případě, že je uvnitř rádia vložen CD, stiskněte a déle přidržte tlačítko PLAY / PAUSE ►|| (9). Systém tím přejde zpět do režimu USB.

**Upozornění!** Systém rádia není určen pro připojení flash disku prostřednictvím USB kabelu. Flash disk proto připojte přímo do USB portu rádia! V žádném případě nikdy nepropojujte USB port rádia s USB portem počítače!

### Ovládání hlasitosti, úsporný režim a vypnutí rádia

Výstupní hlasitost můžete ovládat pomocí otočného regulátoru VOLUME (16) v zadní části rádia. Systém rádia disponuje funkcí úsporného režimu, který se aktivuje v případě, že nedojde ke spuštění přehrávání po dobu 1 hodiny nebo příjmu signálu rozhlasových vysílačů. Systém se tak přepne do pohotovostního režimu (standby). Opětovným stiskem tlačítka STANDBY (21) rádio znovu zapnete. Vypnete jej po přesunutí posuvného přepínače FUNCTION (15) do polohy OFF. Provozní LED kontrolka (11) v té chvíli zhasne.

## Režim CD přehrávače

Systém CD přehrávače umožňuje reprodukci hudebních disků (CD-DA nebo MP3 u CD-R). MP3 soubory však musí splňovat normu ISO 9660 Level 1 nebo Level 2. Kompaktní disky s obsahem rozděleným do několika sekcí není možné na tomto rádiu přehrávat. V režimu přehrávání CD se setkáte s indikací „Folder“, která představuje výběr celého alba nebo adresáře v PC a „Title“ jež se používá pro jeden soubor nebo jednotlivou skladbu na CD. Systém CD přehrávače třídí alba a skladby do abecedního seznamu. Pakliže však chcete vytvořit vlastní pořadí pro jednotlivá alba nebo skladby, přejmenujte je a před samotný název zadejte vlastní pořadové číslo.

Vypalované disky zpravidla představují pro následné přehrávání určitý problém. Hlavním důvodem takových potíží jsou většinou vadný software / hardware nebo použití nevhodné vypalovací aplikace a metody vypalování. Při vypalování je proto doporučeno používat raději pomalejší metodu zápisu s uzavřením disku a použitím pouze kompatibilních a vysoce kvalitních disků. Při kopírování CD dbejte na dodržování autorských práv a podmínek pro jejich kopírování! Během doby, kdy nepřehráváte disk ponechte CD mechaniku vždy uzavřenou. Zabráníte tím vniknutí prachu a nečistot do citlivé čtecí mechaniky a laserové čočky. Na rádiu můžete přehrávat většinu hudebních souborů vyjma souborů s příponami \*.doc, \*.txt, \*.WMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U a \*.PLS a DVD s filmy. Vzhledem k velkému množství dekodovacího software přesto nelze zaručit bezproblémové přehrávání všech MP3 souborů. Kvalita poslechu během přehrávání CD závisí na správném nastavení datového toku (bitrate) a stejně tak i vhodném vypalovacím programu.



Zařízení umožňuje přehrávání pouze disků bez použití adaptéru.

Tento přehrávač CD umožňuje použití pouze disků o velikosti 12 cm / 8 cm s celkovou dobou stopy 74 minut / 24 minut.

Při převážení rádia vždy vyjměte disk z CD mechaniky.

### Vložení CD

Před prvním použitím CD přehrávače odstraňte ochrannou přepravní fólii z dvířek CD mechaniky (2). Přesuňte přepínač FUNCTION (15) do polohy CD/MP3/USB. Stiskem tlačítka OPEN / CLOSE otevřete dvířka CD mechaniky. Na displeji se v té chvíli zobrazí indikace otevřených dvířek „OP“. Jsou-li dvířka mechaniky otevřená, dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí nečistot a cizích předmětů do prostoru disku a laserového čtecího systému. Umístěte střed disku na otočný aretační talíř přehrávací mechaniky. Nepoužívejte však přitom extrémního úsilí. Uzavřete dvířka CD mechaniky. Systém v té chvíli spustí automatické načítání obsahu vloženého disku. Po ukončení čtení obsahu disku se na displeji rádia zobrazí celkový počet skladeb uložených na disku. Pokud však uzavřete dvířka CD mechaniky a uvnitř se nenachází disk, zobrazí se na displeji indikace „NO“.

Stejná indikace se na displeji zobrazí v případě, že použijete poškozený nebo nekompatibilní disk. Vždy vyčkejte, než systém dokončí čtení obsahu disku. Tento proces přitom může trvat i několik sekund. To platí zejména pro disky se soubory v MP3 formátu.

Spuštění přehrávání obsahu disku zajistíte stiskem tlačítka ►|| PLAY / PAUSE (9). Číslo aktuálně přehrávané skladby se v té chvíli zobrazí na displeji. Opětovným stiskem stejného tlačítka pozastavíte přehrávání. Po dalším stisku tlačítka ►|| PLAY / PAUSE (9) pak bude přehrávání skladby pokračovat z původního místa, ve kterém došlo k jeho pozastavení. Pro úplné ukončení přehrávání aktuální skladby a alba stiskněte tlačítko STOP ■ (6). Na displeji se pak znovu zobrazí celkový počet skladeb nebo alb uložených na disku. Stejně tak tlačítko STOP ■ (6) použijete vždy před samotným vyjmutím disku z mechaniky.

#### Výběr skladby nebo alba / Navigace v rámci aktuální skladby

Pro přechod na následující skladbu použijte tlačítko ►►|| (8). Pro návrat na začátek aktuálně přehrávané skladby pak stiskněte tlačítko ||◄◄ (7). Stisknete-li tlačítko ||◄◄ (7) 2x přejde systém k přehrávání předchozí skladby. Pro přechod na požadovanou skladbu proto vybrané tlačítko stiskněte opakovaně. Při přehrávání MP3 souborů můžete jednoduše přejít na přehrávání dalšího alba po stisku tlačítka FOLDER (10). Na displeji se během přehrávání MP3 skladeb zobrazuje pořadové číslo skladby například „001“ a alba například „F01“. Tlačítko 10+ (10) slouží pro rychlý přechod o dalších 10 skladeb nebo alb. Tlačítka ||◄◄ (7) a ►►|| (8) můžete použít i pro rychlejší přechod v rámci aktuálně přehrávané skladby. Stiskněte a přidržte stisknuté tlačítko ||◄◄ (7) spustí se rychlý přechod v rámci skladby směrem na její začátek. Po delším stisku tlačítka ►►|| (8) pak dojde k rychlejšímu přechodu ve směru na konec aktuálně přehrávané skladby. Vybrané tlačítko pak uvolněte. Systém přehrávače pak spustí přehrávání z aktuálního místa skladby.

#### Funkce opakovaného přehrávání skladeb

Během přehrávání vybrané skladby opakovaně stiskněte tlačítko MODE / PROG (5). Na displeji se přitom zobrazí indikátor funkce opakovaného přehrávání „REP“ (Repeat). Aktuálně přehrávaná skladba pak bude přehrávána i nadále v nekončené smyčce. Dalším stiskem tlačítka MODE / PROG (5) se na displeji zobrazí indikace „REP ALL“ pro přehrávání všech skladeb. Systém tak zajistí přehrávání všech skladeb uložených na CD. Opětovným stiskem tlačítka MODE / PROG (5) pak dojde k přehrávání všech alb uložených na disku v nekonečné smyčce. Na displeji se přitom zobrazí indikace „REP ALBUM“. Opakovaně přehrávání všech alb na disku je však k dispozici pouze pro MP3 CD. Dalším stiskem tlačítka MODE / PROG (5) systém přejde k funkci náhodného přehrávání skladeb (Random). Všechny skladby na disku budou od té chvíle přehrávány v náhodném pořadí. Na displeji se v tomto režimu zobrazuje indikace „RDM“. Pro ukončení opakovaného přehrávání a přehrávání skladeb v náhodném pořadí stiskněte tlačítko MODE / PROG (5) opakovaně, dokud z displeje nezmizí korespondující indikace. Od té chvíle bude obsah disku přehráván v běžném režimu.

#### Programování skladeb pro přehrávání

S touto funkcí můžete naprogramovat pro přehrávání až 20 běžných skladeb nebo 99 skladeb ve formátu MP3 a vybraném pořadí. V režimu přehrávání MP3 skladeb se jako první provádí výběr konkrétního alba a teprve poté konkrétní skladby. Programování skladeb je možné pouze je-li do CD mechaniky vložený disk a jeho přehrávání je zastaveno (režim STOP ■). Stiskněte tlačítko MODE / PROG (5). Na displeji se přitom zobrazí pořadové číslo pro uložení skladby do programovací paměti „P 01“ a indikace PROG bude zároveň blikat. Při programování MP3 skladeb musíte jako první vybrat požadované album. Stiskněte proto tlačítko FOLDER. Pomocí tlačítek ||◄◄ (7) a ►►|| (8) vyberte první skladbu, kterou chcete uložit do programovací paměti. Uložení této skladby do paměti pak provedete stiskem tlačítka MODE / PROG (5). První vybraná skladba se tak uloží do prvního paměťového slotu „P 01“. Na displeji se poté zobrazí další paměťová pozice. Obdobným způsobem uložte i další požadované skladby. Pro spuštění přehrávání naprogramovaných skladeb pak stiskněte tlačítko ►|| PLAY / PAUSE (9). Během přehrávání se na displeji zobrazuje pořadové číslo aktuálně přehrávané skladby. Pro přerušování přehrávání naprogramovaných skladeb stiskněte ►|| PLAY / PAUSE (9). Opětovným stiskem stejného tlačítka pak bude přehrávání i nadále pokračovat ze stejného místa. Pro úplné ukončení režimu naprogramovaných skladeb stiskněte tlačítko STOP ■ (6).

**Poznámka:** Po otevření CD mechaniky nebo po přepnutí rádia do jiného provozního režimu pomocí přepínače FUNCTION (15), dojde k automatickému odstranění naprogramovaných skladeb z interní paměti rádia. Stejně tak můžete režim přehrávání naprogramovaných skladeb ukončit dvojnásobným stiskem tlačítka STOP ■ (6). V režimu přehrávání naprogramovaných skladeb nejsou funkce opakovaného (režim REPEAT) nebo náhodného (režim RANDOM) přehrávání k dispozici.

## Režim USB

Flash disk, který v rádiu použijete, může mít libovolnou kapacitu (objem) pro ukládání dat. Vzhledem k obrovskému množství paměťových médií, která jsou k dispozici na současném trhu, však není možné vždy zaručit, že každý použitý disk bude plně kompatibilní se systémem rádia. Rádio je vybaveno portem pro plnou podporu technologie USB verze 1.0 a 2.0. V případě připojení nekompatibilního USB disku pak může dojít k „zamrznutí“ systému rádia. V takovém případě bude nezbytné provést reset zařízení (více v části „Řešení potíží“).

Připojte USB médium do USB portu na rádiu (20). Přepínač zdrojového režimu FUNCTION (15) přesuňte do polohy CD/MP3/USB. Stiskněte a přidržte tlačítko ►|| PLAY / PAUSE (9). Systém se přepne z režimu CD do režimu USB a automaticky spustí načítání obsahu paměťového USB disku. Po chvíli se na displeji zobrazí celkový počet skladeb uložených na USB. Vždy vyčkejte na úplné dokončení procesu čtení obsahu disku. Systém během načítání obsahu disku získává důležité informace o paměťovém médiu a systému uložení souborů. Pokud v režimu USB není k rádiu připojeno žádné paměťové médium, zobrazí se na displeji indikace „NO“. Spuštění a pozastavení přehrávání skladeb na USB disku zajistíte stiskem tlačítka ►|| PLAY / PAUSE (9). Úplné ukončení přehrávání pak provedete pomocí tlačítka ■ STOP (6). Systém tak znovu přejde k zobrazení celkového počtu souborů uložených na USB disku. Navigace mezi jednotlivými skladbami a vyhledávání v rámci aktuálně přehrávané skladby probíhá obdobným způsobem jako v režimu přehrávání CD. Paměťové zařízení z USB portu odpojte až po ukončení přehrávání (režim ■ STOP).

## Režim AM / FM

Rádio přijímá vysílání na krátkých vlnách (FM) na frekvenci 87,5 – 108 MHz a vysílání na středních vlnách (AM) na frekvenci 520 – 1620 kHz. Do režimu příjmu rozhlasového vysílání přejdete po přesunutí přepínače zdrojového režimu FUNCTION (15) do polohy RADIO. Pro přepínání mezi oběma pásmy použijte tlačítko BAND (14). Při dostatečném příjmu radiového signálu a kvalitního poslechu FM vysílání bude svítit příslušná LED indikace (12). Pro maximálně kvalitní příjem signálu a komfortní poslech rozhlasových stanic vyzkoušejte změnit směrování teleskopické antény (v režimu FM), popřípadě celého rádia (režim AM). V případě, že znáte přesnou frekvenci, na které vysílá vaše oblíbená stanice, použijte otočný ovladač TUNING (13) a otáčejte jím, dokud nenaladíte příslušnou frekvenci stanice. Na displeji se během ladění zobrazuje aktuální frekvence. Označení frekvence použité u ovladače TUNING má pouze orientační charakter.

## Údržba a čištění

Rádio vyjma občasné výměny baterií nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Před každým čištěním odpojte rádio od elektrické sítě a vyjměte z něj baterie! K čištění nikdy nepoužívejte žádné chemikálie, rozpouštědla ani prostředky pro drnutí. Povrch rádia můžete čistit pouze pomocí suchého a jemného hadříku. Pouze v případě silnějšího znečištění můžete použít šetrný čistící prostředek, kterým hadřík jen mírně navlhčete.

#### Pokyny pro správnou manipulaci a čištění CD

Při manipulaci uchopte disk vždy pouze za jeho okraje. Nikdy se nedotýkejte povrchu datové strany disku a udržujte tuto stranu vždy v naprosté čistotě. Datovou stranu nikdy nepopisujte ani ničím nepřelepujte. Disky nikdy nevystavujte zdrojům extrémních teplot ani dopadům přímých slunečních paprsků. Nečistoty jako například otisky prstů z datové strany disku odstraňte pomocí speciálního a suchého hadříku s jemným vláknem. Nepoužívejte žádné agresivní a antistatické čistící prostředky na bázi alkoholu a rozpouštědel ani prostředky pro drnutí nebo technický benzin a jiné chemikálie. Povrch datové strany disku vždy čistěte směrem od středu k jeho okrajům. Při čištění datového povrchu nikdy neprovádějte krouživý pohyb!

Při nesprávném čištění povrchu disku může dojít k jeho poškrábání a následným chybám v načítání jeho obsahu. Navíc tím může dojít k jeho nevratnému poškození a ztratit dat obsažených na disku!



## Řešení problémů

Problém	Příčina a její řešení
Rádio nejde zapnout.	Rádio není připojeno ke zdroji napájení. Připojte přívodní kabel do elektrické zásuvky, popřípadě vložte do rádia baterie.
Během přehrávání není slyšet žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost. Použijte proto ovladač hlasitosti VOLUME. K rádiu jsou připojena sluchátka. Odpojte sluchátka a od té doby bude zvuk vycházet pouze do vestavěných reproduktorů. Přejděte do požadovaného režimu (RADIO / CD/MP3/USB).
Poslech je výrazně rušený.	V blízkosti rádia je jiné elektronické / bezdrátové zařízení (například mobilní telefon), které způsobuje rušení příjmu radiového signálu. Umístěte rádio nebo zařízení, které způsobuje interference, jinač.
„Zamrzlý“ displej a systém rádia	Došlo k přetížení interních elektronických komponentů rádia. Odpojte rádio od elektrické sítě (popřípadě vyjměte baterie) a po uplynutí zhruba 10 sek. jej znovu připojte (vložte baterie do rádia).
Nedošlo k zapnutí displeje.	Zapněte rádio. Použijte proto tlačítko STANDBY a přejděte do požadovaného provozního režimu.
Nespustí se přehrávání CD	Rádio se nachází v jiném provozním režimu. Přejděte do režimu přehrávání CD. Použití CD je nekompatibilní se systémem rádia. Ujistěte se o správném uzavření dvířek CD mechaniky. Do mechaniky vložte disk popsanou stranou nahoru (datová strana musí směřovat dolů k laserové čočce). Disk má znečištěnou datovou stranu. Očistěte disk. Při čištění postupujte podle pokynů uvedených v části „Údržba a čištění“. Disk má poškrábanou datovou stranu. Uvnitř CD mechaniky je přílišná vlhkost způsobená teplotní kondenzací. Po přemístění rádia z chladnějšího do teplejšího prostředí vyčkejte dostatečně dlouhou dobu, než dojde k jeho aklimatizaci. Vložený disk má delší dobu přehrávání, než 74 minut. Použijte pouze kompatibilní CD s dobou přehrávání max. 74 minut.
Zvuk je výrazně zkrácený.	Poslech za přílišné hlasitosti. Upravte (snižte) výstupní hlasitost pomocí otočného ovladače VOLUME. Vložený disk má na svém povrchu nečistoty nebo je poškrábaný. Nevystavujte rádio vibracím. Instalujte rádio vždy na vodorovný a stabilní povrch.
USB disk nelze přehrávat.	Rádio se nachází v jiném provozním režimu. Přejděte do režimu CD/MP3/USB. Použijte proto posuvný přepínač FUNCTION. K rádiu není připojen žádný USB disk nebo je připojený disk zcela prázdný. Správně vložte USB disk do USB portu rádia.
Nepodařilo se vyhledat žádnou rozhlasovou stanici.	Přejděte do režimu RADIO. Použijte proto posuvný přepínač FUNCTION. Pomocí přepínače BAND vyberte příjem AM nebo FM vysílání. Rádio poté automaticky spustí nové vyhledávání stanic.
Nekvalitní poslech s výrazným rušením.	Jiné elektronické zařízení (například TV) ruší příjem rádia. Rádio provozujte v dostatečné vzdálenosti od jiných zdrojů interferencí. Nízká kapacita baterií. Vyměňte staré baterie za nové. Vytáhněte teleskopickou anténu do její plné délky, popřípadě vyzkoušejte rádio přemístit rádio jinač (příjem v režimu FM) nebo změnit jeho pozici (platí pro režim AM).

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do rádia. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáchejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění povrchu používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro rádia.

Poslech hudby za přílišné hlasitosti může způsobit nevratné poškození sluchu!



## Varování před laserovým zářením!



Nezaměřujte laserový paprsek přímo nebo napřímo na reflexní plochy (zrcadla) či přímo do očí osob nebo zvířat. Laserové záření může způsobit neodvratitelné poškození očí. Při bezkontaktním měření teploty, pokud budete v blízkosti osoby, vypněte laser přístroje.

Výrobek spadá do laserové třídy 1.



## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Technické údaje

Napájení	elektrická síť s napětím 230 V AC, 50 Hz nebo 9 V DC (6 baterií typu malé mono)
Výstupní výkon	2 x 0,8 W RMS
Podmínky provozu	teplota +5 až +35 °C 5 – 90 % relativní vlhkosti (bez kondenzace)
Frekvenční rozsah	FM 87,5 – 108, teleskopická anténa AM 520 – 1620 khz, vestavěná anténa
Rozhraní	vstup pro připojení sluchátek 3,5 mm USB port (verze 1.0 a 2.0) 5 V DC 200 mA
Rozměry	245 x 210 x 115 mm (Š x H x V)
Hmotnost	1,2 kg



Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/01/2017